

Exécutifs — Communauté française
Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation
 Examens pour la délivrance du certificat d'aptitudes pédagogiques, session 1992-1993, p. 19147.

Exekutiven — Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Unterrichtswesen. Prüfungen zur Verleihung des pädagogischen Befähigungszeugnisses, Sitzung 1992-1993, S. 19149.

Exécutifs — Région wallonne
Ministère de la Région wallonne

Circulaire du 24 juillet 1992. Budget pour 1993 des communes de la Région wallonne à l'exception des communes de la Région de langue allemande, p. 19151.

Circulaire n° T.S. C. 92/1 du 4 août 1992. Procédure générale relative aux investissements inscrits dans les plans triennaux approuvés, p. 19166.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 92 — 2248

[S-C — 21238]

5 AUGUSTUS 1992. — Koninklijk besluit betreffende de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen van de Regie der Luchtwegen aan het Vlaamse Gewest en aan het Waalse Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, inzonderheid op de artikelen 27 en 33;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 tussen de Belgische Staat die optreedt voor de Regie der Luchtwegen, en de Gewesten;

Gelet op het advies van de Vlaamse Executieve, gegeven op 7 januari 1992;

Gelet op het advies van de Waalse Gewestexecutieve, gegeven op 19 december 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Verkeerswezen en Openbare Bedrijven en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

— « Regie » : Regie der Luchtwegen;

— « Regionale luchthavens en vliegvelden » :

de luchthavens van Antwerpen/Deurne, Charleroi/Gosselies, Liège/Bierset, Oostende/Oostende en de vliegvelden van Brussel/Grimbergen, St.-Hubert/St.-Hubert en Spa/La Sauvenière;

— « Diensten belast met de veiligheid van het luchtverkeer » : de diensten van de controle van het luchtverkeer, de meteorologie, de luchtvaartteleverbindingen en het onderhoud van de navigatiehulpmiddelen.

Art. 2. § 1. De eigendom van de onroerende goederen van de Regie wordt overgedragen op 1 januari 1989 aan het Vlaamse en aan het Waalse Gewest volgens hun ligging in één van beide Gewesten, met uitzondering van de goederen die tot de bevoegdheid behoren van de Regie en die noodzakelijk zijn om haar opdracht te verwezenlijken, namelijk het bouwen, inrichten, onderhouden en exploiteren van de luchthaven Brussel-Nationaal, haar infrastructuur en haar aanhorigheden alsook om de veiligheid en de regelmatigheid van de luchtvaart in het Belgische luchtruim te verzekeren, zowel voor internationaal transitoverkeer als voor de lokale behoeften van de luchthaven Brussel-Nationaal en de regionale luchthavens en vliegvelden.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 92 — 2248

[S-C — 21238]

5 AOUT 1992. — Arrêté royal relatif au transfert de biens, droits et obligations de la Régie des Voies aériennes à la Région wallonne et à la Région flamande

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, notamment les articles 27 et 33;

Vu l'accord de coopération du 30 novembre 1989, entre l'Etat Belge agissant pour la Régie des Voies aériennes, et les Régions;

Vu l'avis de l'Exécutif flamand, donné le 7 janvier 1992;

Vu l'avis de l'Exécutif régional wallon, donné le 19 décembre 1991;

Vu l'avis du conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre premier Ministre, de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

— « Régie » : Régie des Voies aériennes;

— « Aéroports et aérodromes régionaux » :

les aéroports d'Antwerpen/Deurne, Charleroi/Gosselies, Liège/Bierset, Oostende/Oostende et les aérodromes de Bruxelles/Grimbergen, St.-Hubert/St.-Hubert et Spa/La Sauvenière;

— « Services chargés de la sécurité aérienne » : les services du contrôle de la circulation aérienne, de la météorologie, des télécommunications aéronautiques et d'entretien des aides à la navigation aérienne.

Art. 2. § 1er. La propriété des biens immobiliers de la Régie est transférée en date du 1er janvier 1989 respectivement à la Région wallonne et à la Région flamande, suivant leur localisation dans l'une ou l'autre de ces Régions, à l'exception des biens qui relèvent de la compétence de la Régie et qui lui sont nécessaires pour réaliser son objet, c'est-à-dire construire, aménager, entretenir et exploiter l'aéroport de Bruxelles-National, son infrastructuur et ses dépendances, ainsi qu'assurer la sécurité et la régularité de la navigation aérienne dans l'espace aérien belge tant au profit du transit international, que pour les besoins locaux de l'aéroport de Bruxelles-National et des aéroports et aérodromes régionaux.

De goederen die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheden van de Regie omvatten, naast het domein van de luchthaven Brussel-Nationaal en haar aanliggende goederen, alle onroerende goederen van de Regie op het grondgebied van de gemeenten Machelen, Steenokkerzeel, Zaventem, Kortenberg en de onroerende goederen vermeld in bijlage 1 van dit besluit.

De overgedragen onroerende goederen, waarvan lijst in bijlage 2, maken het voorwerp uit van een inventaris die tegensprakelijk opgemaakt is door de Regie en de bevoegde overheid van het betrokken Gewest.

Bovendien worden de onroerende goederen, verworven of verwezenlijkt door de Regie voor rekening van de Gewesten tussen 1 januari 1989 en de datum van inwerkingtreding van dit besluit overgedragen aan de Gewesten, ieder wat hem betreft.

§ 2. De onroerende goederen worden overgedragen in de staat waarin ze zich bevinden, met alle aktieve of passieve, zichtbare of niet-zichtbare, voortdurende of niet-voortdurende erfdienstbaarheden waarmee zij zouden kunnen bezwaard zijn.

§ 3. De diensten die met de veiligheid van het luchtverkeer belast zijn, beschikken op de regionale luchthavens en vliegvelden over de infrastructuur die noodzakelijk is voor de uitoefening van hun bevoegdheden, inzonderheid over terreinen, lokalen en installaties.

Zie hebben vrije toegang tot deze infrastructuur en haar aanhorigheden.

De Gewesten staan borg voor die vrije toegankelijkheid.

De Gewesten verzekeren de bescherming van deze infrastructuur, alsook haar schoonmaak en haar onderhoud.

Alle wijzigingen aan deze infrastructuur moeten vooraf onderworpen worden aan de goedkeuring van de diensten die belast zijn met de veiligheid van het luchtverkeer.

Art. 3. § 1. De rechten en verplichtingen van de Regie worden op 1 januari 1989 overgedragen aan het Vlaamse Gewest of het Waalse Gewest, ieder wat hem betreft, naargelang zij betrekking hebben op de regionale luchthavens en vliegvelden gelegen in elk van deze Gewesten.

§ 2. De overdracht van de schuldvorderingen en van de schulden van de Regie, wat betreft de regionale luchthavens en vliegvelden, gebeurt overeenkomstig de beschikkingen van het samenwerkingsakkoord van 30 november 1989 en een afrekening ontvangsten uitgaven die de Regie registreerde voor rekening van de Gewesten, gedurende de periode van 1 januari 1989 tot 31 december 1991, zal opgemaakt worden.

§ 3. De roerende goederen toegewezen aan de regionale luchthavens en vliegvelden worden op 1 januari 1989 hiermee samen overgedragen, met uitzondering van de roerende goederen vervat in bijlage 3.

De overgedragen goederen maken het voorwerp uit van een inventaris opgemaakt op 1 januari 1989.

Bovendien worden de roerende goederen verworven voor rekening van de Regie tussen 1 januari 1989 en de datum van inwerkingtreding van dit besluit, overgedragen aan de Gewesten, ieder wat hem betreft.

Art. 4. Gedurende de periode tussen 1 januari 1989 en de datum van inwerkingtreding van dit besluit, worden alle handelingen betreffende de personeelsleden alsmede betreffende de goederen, de rechten en de verplichtingen bedoeld in artikel 3, § 1 en § 2, uitgevoerd te goeder trouw en met de zorg van een goed huisvader of door de Regie gesteld in het raam van een degelijk en redelijk beheer, geacht te zijn verricht in naam en voor rekening van het Gewest waaraan die personeelsleden worden overgedragen of waaraan die goederen, rechten en verplichtingen worden toegevoegd.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992.

Art. 6. Onze Eerste Minister en Onze Minister van Verkeerswezen en Openbare Bedrijven zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 5 augustus 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Verkeerswezen en Openbare Bedrijven,
G. COËME

Les biens nécessaires à l'exercice des compétences de la Régie comprennent, outre le domaine de l'aéroport de Bruxelles-National et ses biens contigus, tous les biens immobiliers de la Régie situés sur le territoire des communes de Machelen, Steenokkerzeel, Zaventem, Kortenberg et les biens immobiliers mentionnés en annexe 1 du présent arrêté.

Les biens immeubles transférés dont la liste figure en annexe 2, font l'objet d'un inventaire établi contradictoirement par la Régie et l'autorité compétente de la Région concernée.

En outre, les biens immobiliers acquis ou réalisés par la Régie pour le compte des Régions entre le 1er janvier 1989 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont transférés aux Régions, chacune pour ce qui la concerne.

§ 2. Les biens immeubles sont transférés dans l'état où ils se trouvent, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, continues ou discontinues dont ils pourraient être grevés.

§ 3. Les services chargés de la sécurité aérienne disposent sur les aéroports et aérodromes régionaux de l'infrastructure nécessaire à l'exercice de leur compétence, notamment des terrains, locaux et installations.

Ils ont libre accès à cette infrastructure et à ses dépendances.

Les Régions veillent à en garantir l'accessibilité.

Les Régions assurent la protection de cette infrastructure, ainsi que son nettoyage et entretien.

Toutes modifications à cette infrastructure doivent être préalablement soumises à l'approbation des services chargés de la sécurité aérienne.

Art. 3. § 1er. Les droits et obligations de la Régie sont transférés au 1er janvier 1989 à la Région wallonne ou à la Région flamande, chacune pour ce qui la concerne, suivant qu'ils ressortissent aux aéroports et aérodromes régionaux situés dans chacune de ces Régions.

§ 2. Le transfert des créances et des dettes de la Régie, en ce qui concerne les aéroports et aérodromes régionaux se fait suivant les dispositions de l'accord de coopération du 30 novembre 1989, et il sera établi un compte des résultats recettes-dépenses enregistrées par la Régie pour le compte des Régions pendant la période du 1er janvier 1989 au 31 décembre 1991.

§ 3. Les biens meubles affectés aux aéroports et aérodromes régionaux sont transférés au 1er janvier 1989 avec ceux-ci à l'exception des biens meubles repris en annexe 3.

Les biens transférés font l'objet d'un inventaire établi au 1er janvier 1989.

En outre, les biens meubles acquis pour le compte des Régions entre le 1er janvier 1989 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont transférés aux Régions, chacune pour ce qui la concerne.

Art. 4. Pendant la période comprise entre le 1er janvier 1989 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, tous les actes relatifs aux membres du personnel ainsi qu'aux biens, droits et obligations visés à l'article 3, § 1er et § 2, accomplis de bonne foi et avec tous les soins d'un bon père de famille, ou posés dans le cadre d'une gestion saine et raisonnable par la Régie, sont réputés être faits au nom et pour le compte de la Région à laquelle ces membres du personnel sont transférés ou à laquelle, ces biens, droits et obligations sont attribués.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1992.

Art. 6. Notre premier Ministre et Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 5 août 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,
G. COËME

Bijlage 1. — Lijst van de goederen gelegen buiten de luchthavens en vliegvelden, die eigendom blijven van de R.L.W.

Annexe 1. — Liste des biens situés à l'extérieur des aéroports et aérodromes, et restant propriété de la R.V.A.

Affectatie Affectation	Ligging Situation	Kadastrale aanduiding Identificación cadastrale		Oppervlakte Superficie
		Sektie Section	Perceel nr. N° parcelle	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ILS — Outer Marker EBBR	Kampenhout Paddesijp	B	94 K	3 a 85 ca
ILS — Outer Marker EBBR	Veltem-Beisem Haachtstraat 152	W I D	336 H	14 a
ILS — Outer Marker EBBR	Tir aux Pigeons Woluwe St. Pierre	C	187 P 2	21 a 85 ca
ILS — Middle Marker Deurne- Borsbeek		A	171 B	23 a
ILS — Outer Marker Deurne- Broechem	Vremde Hoeven	C	535 A	9 a 10 ca
ILS — Outer Marker Gosselies- Fleurus	Chemijn de Mons	A	16 A	30 a 95 ca 88
ILS — Middle Marker Gosselies- Ransart		{ A A	{ 65 I 65 E }	12 a 23 ca 38
ILS — Outer Marker Oostende- Bredene	Passendaalsesteenweg	D	394 C	20 a 06 ca 73
ILS — Middle Marker Oostende- Stene	Windmolenstraat	A	181 B	33 a 81 ca 18
DVOR	Trooz-Forêt Rue Forêt Village 38 Route de la Sarte	C C	131 F 131 G }	32 a 47 ca 87
DVOR BUN	Hulshout Eykenbroekstraat	P 1 E	52 C	31 a 02 ca
NDB BUN	Hulshout Eykenbroekstraat	P 1 E	104 G	20 a
DVOR COSTA	Knokke Nieuwen Hazegras Polder	P 1 G	290 A	22 a 90 ca
	Knokke Dijkgraafstraat (en emphytéose)	P 1 G	255 D	3 a 14 ca
DVOR CIV	Chièvres (uniquement le bâtiment, le sol n'appartient pas à la R.V.A.)			
DVOR OLNO	Olne Sur le Bois	D	76 A	90 a 79 ca
DVOR NICKY + NDB	St.-Niklaas Moerput 2 Moerput 2 Moerput 2 Moerput 2E Van Langeghemstraat 65 Brandstraat 48 Kletterbosstraat 3	C C C C C C C C	265 C 351 E 266 241 B 269 B 269 A 351 D 265 D	2 ha 22 a 20 ca
DVOR AFI	Essene Affligem Brukersebaan 17	A	246 B	31 a 14 ca 07
DVOR HUL	Huldenberg (Ottenburg) Tommestraat Tommestraat Tommestraat	E 1 B E 1 B E 1 B	388 A 387 A 386 A	27 a 04 ca
DVOR Koksy	Koksyde			78 a 73 ca
DVOR SPI	Sprimont Rue del Pece 17	L	725 B	25 a 30 ca 13
NDB BUS	Wautier Braine (Braine-le-Château) Rue Landuyt 134	A	6 C	60 ca
NDB	St.-Agatha-Rode Oude Waversebaan Oude Waversebaan 107	E 1 A E 1 A	536 B 436 A	23 a 04 ca
NDB	Denderhoutem Houterkouter Houterkouter Kwaanaard	B B B	744 A 746/02 B 734 A	31 a 94 ca

Affektatie Affectation	Ligging Situation	Kadastrale aanduiding Identification cadastrale		Oppervlakte Superficie
		Sektie Section	Perceel nr. No parcelle	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
FAN	Bocholt De Kempen	D	10 P	57 a 97 ca
FAN	Machelen (Zulte) Petegemstraat 92 Meulenhoeck	A A	733 F 733 G	26 a 72 ca
Radar	Bertem Koppelstraat 41	B A	168 A 83 C	30 a 80 ca 43
Radar	St. Hubert (uniquement le bâtiment- le sol n'appartient pas à la R.V.A.) Le Galata St. Hubert	C	9 R.	9 ca
	Soignies Rue Prévot			
	Gent	A	290 F	52 a 82 ca
Villers St. Siméon	Chaineux Chaussée Brunehaut	A A	375 F 375 E	59 a 91 ca 86 ca
Centre de réception, Leffinge-Middelkerke	Kalkaartweg	P 1 A	216 B	24 a
Radiolocator DD Middelkerke	Duinenstraat Duinenstraat Duinenweg	P 1 A P 1 A P 1 A	347 F 349 C 352 A	1 a 82 ca 3 a 15 ca 22 a 80 ca
Centre de réception EBCI/Gosse- lies	Gosselies Chemin de Piersoulx	B	323 A (partie)	27 a
Gonio EBCI/Ransart	Gosselies Chemin de Mienson	C	324 D	7 a

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 5 augustus 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Verkeerswezen
en Openbare Bedrijven,
G. COËME

Bijlage 2

Onroerende goederen overgedragen door de Regie der Luchtwegen respectievelijk aan het Waalse Gewest en aan het Vlaamse Gewest

I. Onroerende goederen overgedragen aan het Waalse Gewest :

1. AEROPORT DE CHARLEROI-GOSSELIES (EBCI).

1.1. Terrains.

- une piste d'atterrissage avec balisage d'approche;
- des voies d'accès;
- des aires de stationnement pour avions;
- des routes d'accès;
- des parkings pour voitures
- une zone verte (herbe et plantations).

1.2. Bâtiments.

- S1 : bureaux administratifs;
- S2 : ateliers de construction aéronautique;
- S3 : dépôt de carburant;
- S4 et S5 : abris pour vélos;
- S6 : aérogare + bâtiment administratif;
- S7 : parc météo;

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 août 1992.

BAUDOIJN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Communications
et des Entreprises Publiques,
G. COËME

Annexe 2

Biens immobiliers transférés par la Régie des Voies aériennes respectivement à la Région wallonne et à la Région flamande

I. Biens immobiliers transférés à la Région wallonne :

- S8 : hangar pour avions et bureaux de compagnies;
- S9 : cabine à haute tension;
- S10 : hangar ateliers;
- S11 : buffet-restaurant;
- S11 b et c : bureaux;
- S13 : garage autos;
- S14 : fret;
- S15 : entrepôt;
- S17 : abri radar;
- S18 : cabine à haute tension;
- abris pour télécommunications : shelters 1 et 8;
- N3 et N4 : cabines électriques.
- maisons d'habitation rue Fonteny n^{os} 25, 31, 33, 37, 42, 44, 46, 47, 49, 50, S1, 53, 57/59, 62, 64, 65, 69, 73, 75, 75A, 77, 80, 83; 88, 91, 94, 100, 120, 127 à Ransart, rue Heppignies n^{os} 2, 5 et 9 à Ransart.

2. AÉROPORT DE LIEGE-BIERSSET (EBLG).

2.1. Terrains.

- une aire de stationnement pour aéronefs;
- des routes d'accès;
- un parking pour voitures;
- une zone verte (herbe et plantations).

2.2. Bâtiments.

2.2.1. Bâtiments construits sur fond appartenant à la Régie.

- une aérogare pour passagers;
- un bâtiment « groupe hydrophore »;
- le hangar n^o 3;
- un bâtiment technique;
- un parc météo.

2.2.2. Bâtiments construits sur fond appartenant au Ministère de la Défense Nationale.

- les hangars n^o 1 et 2;
- un bâtiment administratif;
- un pavillon pour compagnies;
- un bâtiment « centre de réception »;
- quatre abris de radio-communications.

3. AÉRODROME DE SPA (EBSP).

3.1. Terrains aménagés sur fond appartenant à la ville de Spa.

- une piste d'atterrissage;
- des voies d'accès;
- une aire de stationnement pour aéronefs;
- une route d'accès;
- un parking pour voitures;
- une zone verte (herbe et plantations).

3.2. Bâtiments construits sur fond appartenant à la ville de Spa.

- un bâtiment administratif;
- un atelier;
- un hangar pour avions;
- un bâtiment « Club House »;
- une cabine Haute Tension;
- un entrepôt de carburant;
- un abri de radio-communications;
- un parc météo.

4. AÉRODROME DE SAINT-HUBERT (EBSH).

4.1. Terrains aménagés sur fond appartenant à la ville de Saint-Hubert.

- une aire d'atterrissage herbeuse;
- une aire de stationnement pour avions;
- des routes d'accès;
- un parking pour voitures.

4.2. Bâtiments construits sur fond appartenant à la ville de Saint-Hubert.

- un bâtiment administratif;
- un atelier et entrepôt de carburant;
- trois hangars pour avions;
- un bâtiment buffet-restaurant;
- un chalet à usage commercial;
- un bâtiment « centre d'école »;
- un bâtiment garage et atelier;
- un bâtiment centre de cours et mess;
- trois abris de radio-communications;
- sécurité aérienne;
- un parc météo.

II. Onroerende goederen overgedragen aan het Vlaamse Gewest. | II. Biens immobiliers transférés à la Région flamande.

1. LUCHTHAVEN OOSTENDE (EBOS).

1.1. Terreinen.

- een landingsbaan met bebakening;
- rolbanen;
- vliegtuigplatformen;
- wegen;
- parkings;
- groene zone (gras, beplanting en water).

1.2. Gebouwen.

- G1 : opslaggebouwtje voor vluchtige stoffen;
- G2 : gebouw voor brandstof;
- G3 : oud magazijn;
- G4 : oud technisch gebouw;
- G4a : sanitair;
- G5 : oud luchthavenstation;
- G6 : hoog- en laagspanningscabine;
- G7 : bar-restaurant;
- G9 : oude schuur;
- G10 : wasplaats en kleedkamer;
- G11 : schoolgebouw;
- G12 : technisch gebouw;
- G13 : luchthavenstation, passagiersaccomodaties;
- G14 : vrachtgebouw;
- G15 : weerkundig station en meteopark;
- 3 wachtposten (W1, W2 en W3);
- H1 : vliegtuigloods;
- H5 (gedeelte) : vliegtuigloods;
- Z1 : zuiveringsstation;
- R9 : ontvangstcentrum;
- 4 shelters van radio-communicatie;
- woning Schoolstraat nr. 22/24 Raversijde;
- woning Luchthavenstraat nr. 92.

2. LUCHTHAVEN ANTWERPEN (EBAW).

2.1. Terreinen.

- een landingsbaan met bebakening;
- rolbanen;
- vliegtuigplatformen;
- wegen;
- parkings;
- groene zone (gras en beplantingen).

2.2. Gebouwen.

- luchthavenstation : passagiersaccomodaties en technisch gebouw;
- loods A : vliegtuigloods;
- loods B : vliegtuigloods;
- loods C : vliegtuigloods;
- loods D : voertuigloods en opslagplaats;
- nr. 24 : douanepaviljoen;
- nr. 25 : vrachtgebouw;
- nr. 36 : brandweerpost;
- nr. 37 : oude gonio;
- nr. 40 : weerkundig waarnemingsgebouw en meteopark;
- openbare schuilplaats (afdak);
- 2 wachtposten;
- 4 shelters van radio-communicatie.

3. Vliegveeld van Grimbergen (EBGB).

3.1. Terreinen.

- een graslandingsveld met bebakening op 2 banen;
- een vliegtuigplatform;
- wegen;
- parkings;
- voetbalveld RLW.

3.2. Gebouwen.

- luchthavenstation;
- buffet;
- wachtlokaal;
- sanitair;
- autobergplaats;
- werkplaats;
- loodsen H1;

- H2;
- H3 en H4;
- brandweerpost;
- gonio-shelter;
- platform + school BLS;
- clubhouse;
- voetbal en kleedkamer;
- kleedkamer voetbal.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 5 augustus 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Verkeerswezen
en Openbare Bedrijven,
G. COEME

Bijlage 3
—

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 août 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Communications
et des Entreprises publiques,
G. COEME

Annexe 3
—

Roerende goederen toegewezen aan de regionale luchthavens en vliegvelden en die eigendom blijven van de Regie der Luchtwezen

Biens meubles affectés aux aéroports et aérodromes régionaux, restant propriété de la Régie des Voies aériennes

1. LUCHTHAVEN OOSTENDE (EBOS).

1. Meteorologisch park :

- Heliograaf;
- Regenmeter;
- Sneeuwmeter;
- Thermometerhut bestaande uit :
 - Hygrograaf;
 - Gewone thermometers (kwik);
 - 1 thermometer MAX-MIN (kwik);
 - 2 temperatuursondes;
 - 6 temperatuursondes (grondtemperaturen);
 - 1 gras temperatuursonde.

2. Uitrusting op de luchthaven :

- Windmeter : piloon + windvectoren opvangs;
- Wolkenhoogtetelemeter (uitzender-ontvanger);
- Videometer (baan 26) : radiobaken + camera + bebakeningen;
- Wolkenboeklicht.

3. Meteorologisch station :

- Alidade;
- 2 kwikbarometers;
- 2 barografen;
- 2 pluviografen;
- 2 anemografen en 3 aanwijzers;
- Registrering van afgemeten temperaturen door zenders die in het park staan;
- 2 monitoren TV + telebesturingslessenaar van videometer;
- 2 aanwijzers van wolken hoogtetelemeters + 2 registreertoestellen;
- Telefonen;
- Telefax;
- 4 teleschrijvers (2 uitzenders + 2 ontvangers);
- Facsimile;
- Fotocopieapparaat.

4. Allerlei :

- Meubilair + bureaubenodigdheden;
- Speciale tafel voor waarnemer;
- Instrumentenrek;
- Diagrammen — formulieren en kaarten;
- Facsimile papier;
- Schrijfmachine.

SV/AE EBOS
Afdeling Radar

Een radarsysteem THOMSON TA 10 M bestaande uit :

- Antennehoofd : — Antenne AC316;
 - 2 zenders ER 712 S;
 - 2 ontvangers R R 800;
 - 3 voorversterkers;
 - 2 TPL/s 800;
 - CD 800;
 - TE 800;
 - MCC 800 x 2;
 - TL 800;
 - IPR 16 scope.
- Technisch lokaal : — TDI 801 x 2;
 - Videomap x 2;
 - Rolling Ball x 2;
 - DR 770 x 4;
 - TLC;
 - 1 controle scoop RV 470;
 - 2 PC - PROM. PROGRAMMER - EXORSET.
- Nadering : 2 RV 470 (scope)
 - 2 PC (bedieningspaneel);
 - 2 Rolling Ball.
- Toren : — 1 RV 470(scope)
 - 1 PC.

Afdeling navigatie.

1. I.L.S. : Instrument Landing System SEL 3000

- Localiser M-type : — 2 koerszenders SEL Lorenz
 - 2 clearancezenders SEL Lorenz
 - Glide Slope M-type : — 2 koerszenders SEL Lorenz
 - 2 clearancezenders SEL Lorenz
- } + antennes en batterijen voor noodvoeding

— Outermarker : — 2 zenders SEL Lorenz

— Middel Marker : — 2 zenders SEL Lorenz.

2. D.V.O.R. : Radiogeleidingsstations voor de afbakening van de luchtvaartcorridors :

— C.O.A. : — 2 zenders SEL Lorenz;

— K.O.K. : — 2 zenders SEL Lorenz met colocatie van de militaire TACAN.

3. N.D.B. radiobakens : radiobakens in het lange golf bereik geplaatst in de aanvliegroutes :

— M.A.K. : — 2 zenders LB 100 van SRT;

— O.N.O. : — 2 zenders LB 100 van SRT;

— 0.0. : — 1 zender LB 100 van SRT

— D.D. : — 1 zender LB 100 van SRT.

} + antennes;

4. GONIO : direction Finder FAL ;

— 1 antennesysteem uitgerust met 2 ontvangers, voorzien van 5 frequentiekanalen;

— 1 resolver-unit voor sturing en verwerking van de ontvangen signalen naar 2 displays TWR/APP + 1 reserve.

5. NARDEUX : zender-ontvanger type 318/11 ;

— 3 stuks zender, ontvanger en decoder dienende voor de toestand aanduiding van beide DVOR's en de outer marker.

Afdeling telecommunicatie

— Zendcentrum : — 10 x VHF-zenders type TELERAD 667/P;

— 2 x UHF-zenders type PHILIPS;

— Ontvangstcentrum : 10 x VHF- en 2 x UHF-ontvangers type TELERAD (FC 680 + FC 710) + 2 antennesplitters;

— Frequentiecentrale : type BELL Telephone;

— Radiotelefooncentrale : type PYE : F 27 AM;

— Telexcentrale type C.A.E.;

— Selectomat en rechtstreekse lijnen type BELL Telephone;

— Intercoms type TELEVIC;

— Fac-simile type ALDEN 9800 en LG-ontvangers SIEMENS;

— Bandopnemers type RACAL;

— Batterijzaal met batterijen TUDOR en VARTA;

— Noodfrequentie type BECKER AR 400;

— Meteoregistratie;

— Mobiele Radioposten van : 16 x PYE WESTMINSTER

BECKER AR 7

2 x BECKER AR 200

10 x PYE POCKET PHONE;

— 4 vaste masten met meerdere antennes UHF, VHF, meerdere gerichte en dergelijke.

Afdeling telex

- Telex ontvangst- en zendapparatuur (AFTN-net) ;
- 10 ontvangers SAGEM;
- 4 zenders.

II. LUCHTHAVEN ANTWERPEN (EBAW).

1. Meteorologisch park :

- Heliograaf;
- Regenmeter;
- Sneeuwmeter;
- Thermometerhut bestaande uit :
 - Hygrograaf;
 - 2 gewone thermometers (kwik);
 - 1 thermometer MAX-MIN (kwik);
 - 4 temperatuursondes (elektrisch);
 - 6 temperatuursondes (grondtemperaturen);
 - 1 grastemperatuursonde;
 - 2 beton temperatuursondes.

2. Uitrusting op de luchthaven :

- 2 windmeters (baan 11 en 29) bestaande uit : 1 piloon, 1 mast en 3 windvectoren opvangers;
- 1 wolkenhoogtetelemeter (uitzender-ontvanger);
- Wolkenzoeklicht.

3. Meteorologisch station :

- Alidade;
- Aneroïde barometer (W.T.);
- Kwikbarometer;
- 2 barografen;
- 2 pluviografen (registreertoestellen);
- Anemograaf + 5 aanwijzers (4 Vaisala, 1 Fuess)
- 2 registreringen van opgemeten temperaturen door sondes die in het park staan;
- 2 wolkenhoogtemeteraanwijzers + 2 registreertoestellen;
- Telefonen;
- Telefax;
- 5 teleschrijvers (2 uitzenders + 3 ontvangers);
- 2 facsimile;
- Fotocopieapparaat.

4. Allerlei :

- Meubilair + bureaubehoeften;
- Speciale tafel voor waarnemer;
- Instrumentenrek — diagrammen — formulieren + kaarten — Facsimile papier — 2 schrijfmachines;
- Onweerteller (K.M.I.) bezodeling meettoestel (MOL).

SV/AE EBAW

- Zendcentrum : — 6 VHF zenders TELERAD type E867P;
 - 1 antennemast 25 M.;
- Ontvangstcentrum : — 6 VHF ontvangers TELERAD type FC880;
 - 1 VHF ontvanger PYE type AMIOFRX;
 - 2 antennesplitters-versterker KATHREIN 715-815;
- Garex-centrale type 5;
- Veiligheidslijn P 1000 BELL;
- Facsimile : — 1 recorder ALDEN 9500;
 - 1 recorder ALDEN 9800;
 - 2 lange golfontvangers SIEMENS TEMPF 42 D;
- Bandopname : — 1 registratietoestel 2 x 32 sporen RACAL;
 - 1 demagnetiseerapparaat WEIRCLIFFE BULK ERASER;
 - 1 weergave apparaat RACAL;
- Batterijzaal : 4 groepen batterijen met bijhorende lader voor :
 - telefooncentrale;
 - Garexcentrale;
 - Remote ILS;
 - noodzenders TWR;
- Mobiele zenders-ontvangers : — 3 x PYE — TELECOM type M201;
 - 10 x PYE — TELECOM type 10W15AM;
 - 4 x BECKER AR 2009/25;
 - 1 x PYE T30AN (brandweer);
 - 2 x PYE — P 5001;
 - 2 x BECKER — AR7;

- Localizer SEL 3000 — 2 F;
- Glide Path SEL 3000 — 2 F;
- Outer-Marker Beacon NARDEUX — N118-VII;
- MIDDLE-marker Beacon NARDEUX — N118-VII;
- Remote controle markers NARDEUX N117;
- 2 x N D B — SRT-LB100;
- Gonio FAL;
- Telegrafie :
 - 2 x SAGEM (zender/ontvanger/beeldscherm) TX35 E;
 - Decoder CAE (lijnselektor);
 - RTT telex SIEMENS T1000;
 - 3 x ontvanger PT88 SIEMENS;
 - 1 x zender/ontvanger met klavier T1000 SIEMENS;
 - 1 x ontvanger SAGEM R.I.S. 3000

III. AEROPORT DE CHARLEROI-GOSSELIES TES (EBCI).

1. Parc météorologique :

- Héliographe
- Pluviomètre
- Nivomètre
- Abri météorologique se composant de :
 - Hygrographe
 - 2 thermomètres ordinaires (mercure)
 - 1 thermomètre MAX-MIN (mercure)
 - 2 sondes température (électriques)
- 6 sondes température (état du sol en profondeur)
- 1 sonde température gazon
- 1 sonde température béton.

2. Installation sur l'aéroport :

- 1 pylone et deux capteurs vecteurs vent (Vasala + Fuess)
- Télémètre a nuages (émetteur + récepteur);
- Vidéomètre (piste 25) : cabine + caméra + rampe de balises;
- Phare à nuage.

3. Station météorologique :

- Alidade;
- Baromètre a mercure;
- Barographe;
- Pluviographe;
- 2 anémographes + 4 répéteurs;
- Enregistrement des températures par sondes situées dans le parc MET;
- 2 indicateurs RVR (digital);
- 1 moniteur TV + pupitre de commande du vidéomètre;
- Téléphones;
- 2 Téléimprimeurs (1 émetteur + 1 récepteur);
- Telex RTT
- Fac-similé.

4. Divers :

- Mobilier et fourniture de bureau;
- Table spéciale d'observateur;
- Armoires pour instruments;
- Diagrammes + formulaires + cartes;
- Papier fac-similé;
- Machine à écrire;
- Instrument de mesure de pollution (santé publique)
(appartient à l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie - UCCLE).

SV/AE EBCI

- 1 station Radar TAIOM de Thomson Csf comprenant :
 - 2 émetteurs;
 - 2 récepteurs;
 - 2 TPL800;
 - 1 banc de maintenance;
 - 1 TLC/TLR;
 - ACD 800;
 - 1TE800;
 - 2TD1801;
 - 4 PC 800;
 - 1DR77C;
 - 3RV470.
- 1 ILS Thomson Csf. type LS371 comprenant :
 - localizer;
 - glide — path

- outer marker;
- middle marker
- remote control.
- 2 LB100 S.R.T. (ONC et CC) } Situe à Ransart, chemin d'Heppignies parcelle 65 L/65 M
- 2 télécontrôle NARDEUX } à Fleurus, chemin de Ligny P 160;
- 1 station gonio FAL UHF/VHF série DRDF avec 3 récepteurs UHF type I.T.T. modèle 3.102 et 2 récepteurs VHF type FAR 5-10, une station resolver et 5 displays situé à l'extérieur de l'aéroport - chemin de Piersous;
- 9 récepteurs TELERAD VHF type FC 680; } Situé à l'extérieur
- 3 récepteurs TELERAD UHF type FC 710; } de l'aéroport -
- 2 coupleurs YHF KATHREIN type 715815 } chemin de Piersous
- 14 émetteurs-récepteurs VHF PYE WESTMINSTER;
- 5 émetteurs-récepteurs VHF PYE OLYMPIC;
- 4 émetteurs-récepteurs VHF BECKER AR7
- 5 émetteurs-récepteurs VHF BECKER AR série 2000;
- 2 émetteurs-récepteurs VHF BECKER AR 2201
- 1 émetteur-récepteur TELERAD UHF type RY887 A
EM 887 A
PE 854 A;
- 1 récepteur YAESU FRG 8800;
- 6 émetteurs-récepteurs PYE pocketfone 70 } 2 utilisés par SV
PF 2 AM } 4 utilisés par Exploitation;
- 9 émetteurs VHF TELERAD type E 667/P;
- 9 alimentations TELERAD type AL 667;
- 3 émetteurs UHF PHILIPS type 8 RZ 609/00;
- Centrale radio GAREX 5 pour 12 fréquences;
- 11 intercoms GAREX;
- 5 board GAREX;
- 4 horloges digitales MOBATIME;
- 2 amplis audio type AS 106 et AS 80 marque BOUYER;
- 1 ligne directe BELL-ITT (pour liaison EBBR);
- 1 ligne directe WESCOM (pour liaison BELGA);
- 2 mufax Alden 9.811;
- 1 récepteur mufax HELL CLR 145;
- 1 système de transmission actuels météo et 4 moniteurs;
- 2 enregistreurs Racal 32 pistes avec télécontrôle et reproducteur;
- 1 Datus UTPS;
- 1 Siemens T 1000;
- 2 Siemens PT 88

IV. AEROPORT DE LIEGE-BIERSET (EBLG).

1. Parc météorologique :

- Abri météorologique se composant de :
 - hygrographe;
 - 2 thermomètres ordinaires (mercure);
 - 2 sondes température (électriques);
 - 1 sonde température gazon
 - 1 sonde température béton.

2. Installation sur l'aéroport :

- 1 anémomètre = pylone + capteur vecteur vent.

3. Station météorologique :

- 1 barographe;
- 1 baromètre aneroïde (W-T);
- 1 enregistreur de températures mesurées par sondes situées dans le parc
- 1 moniteur TV (réception « actuel » militaire);
- 1 fac-similé;
- 1 téléimprimeur (récepteur);
- Téléfax.

4. Divers :

- Mobilier + fourniture de bureau;
- Armoires pour instruments;
- Diagrammes + formulaires + cartes;
- Papier fac-similé;
- Machine à écrire.

SV/AE EBLG

- 1 ILS THOMSON type 381 + Morkers Nardeux + système de télésignalisation Nardeux;
- 1 GONIO VHF FAL 5 fréquences;
- 1 TDI THOMSON 80Z + 1 RV 470;
- 2 RADIO BEACON Standard Radio Type LB100 + antenne;
- 1 Centrale Ground-Air - Radio Exchange System type Garex 5
+ 6 émetteurs TELERAD E 667-P
+ 10 récepteurs TELERAD FC 680;

- 1 TX-RX UHF Collins Radio Set GRC-171;
- 1 Fac-similé ALDEN 98005
- + 2 récepteurs SIEMENS;
- 1 enregistreur RACAL;
- 1 système vidéo Météo + 3 moniteurs;
- 1 Ground Station TX-RX Becker GS400 (Radio AR-400);
- 1 Ground Station TX-RX Becker TG2264 (Radio AR 2009/25);
- TX-AY pour véhicules :
 - 1 Becker 2008/25;
 - 1 Becker 2009/25;
 - 2 PYE OLYMPIC;
 - 0 PYE WESTMINSTER;
 - 2 Becker (en commande);
- TELEX : 2 SIEMENS T1000
2 SIEMENS PT88
1 DATUS UTPS.

V. Aéroport de St.-Hubert (EBSH)

1. Parc Météorologique :
 - Héliographe;
 - Pluviomètre;
 - Nivellement;
 - Abri météorologique se composant de :
 - hydrographe;
 - 2 thermomètres ordinaires (mercure);
 - 2 thermomètres MAX-MIN (mercure);
 - 2 sondes température (électriques);
 - 6 sondes température (température du sol en profondeur);
 - 1 sonde température gazoni;
 - 1 sonde température béton;
 - Télémètre à nuages (émetteur = récepteur);
 - Instrument de mesure de radioactivité (IRM);
 - Solarigraphe (IRM);
 - Anémomètre vent à 2 mètres (IRM).
2. Installation sur l'aéroport :
 - 1 Anémomètre : pylone + capteurs vecteurs vent;
 - 1 bâtiment spécialement conçu pour envoi ballon radiosondage hélium;
 - +/- 7 bonbonnes hélium + matériel de gonflage de ballons.
3. Station météorologique :
 - Alidade;
 - 2 baromètres à mercure;
 - Barographe;
 - Pluviographe;
 - 2 Anémographes + répéteur (EX);
 - Enregistrement des températures mesurées par sondes situées dans le parc MET;
 - 1 indicateur + enregistrement du télémètre;
 - Téléfax;
 - 1 Télécopieur (DATUS)
 - 1 Télex RTT;
 - 1 Télécopieur (réception);
 - 1 photocopieuse;
 - 4 télécopieurs (2 récepteurs + 2 émetteurs);
 - 1 stencileuse (GESTNER);
 - 2 fac-similé (1 + 1 réserve);
 - Système complet de radiosondage et radiovent + imprimante (Système DIGICORA).
4. Divers :
 - Mobilier + fourniture de bureau;
 - Table spéciale d'observateur;
 - Armoires pour instruments;
 - Diagrammes + formulaires + cartes;
 - Papier fac-similé;
 - 1 machine à écrire;
 - Stock de sondes et ballons.

SV/AE EBSH

- | | | |
|---|--|-----------------------------|
| — 2 émetteurs VHF TELERAD E 667/P; | } situés à l'extérieur
de la plaine | } utilisés par Exploitation |
| — 2 alimentations TELERAD AL 667; | | |
| — 2 récepteurs VHF TELERAD FC 680; | } utilisés par Exploitation | |
| — 1 émetteur-récepteur Becker série 2.000 avec alimentation secteur; | | |
| — 3 remote PAE; | | |
| — 1 station gonio VHF PAL avec résolveur et 2 displays | | |
| — 2 récepteurs Siemens type LTE/T empf 420 pour mufax; | | |
| — 2 récepteurs fac-similé ALDEN 9811; | | |
| — 2 récepteurs télex Siemens PT88; | | |
| — 1 téléimprimeur SAGEM; | | |
| — 4 émetteurs-récepteurs PHILIPS pocketfone UHF type PF 85 + chargeurs; | | |

VI. AERODROME DE SPA (EBSH).

1. Parc météorologique :

- Héliographe;
- Pluviomètre;
- Nivomètre;
- Abri météorologique se composant de :
 - hygrographe;
 - 2 thermomètres ordinaires (mercure);
 - 1 thermomètre MAX-MIN (mercure);
 - 2 sondes température (mercure);
- 6 sondes température (état du sol);
- 1 sonde température gazon;
- 1 sonde température béton;
- Anémomètre 2 m de sol (IRM).

2. Installation de l'aérodrome :

- 1 anémomètre = pylone + capteurs vecteurs vent;
- 1 télémètre (type lazer)
- 1 phare à nuages.

3. Station météorologique :

- Alidade;
- Barographe;
- 1 baromètre à mercure;
- Pluviographe;
- Anémographe + 1 répéteur (EX);
- Enregistrement des températures mesurées par sondes situées dans le parc;
- Indicateur du télémètre + enregistrement du télémètre;
- Téléfax (Exploitation);
- Telex RTT;
- 1 fac-similé;
- Photocopieuse (Exploitation).

4. Divers :

- Mobilier + fourniture de bureau;
- Table pour observateur;
- Armoires pour instruments;
- Diagramme + formulaire + carte;
- Machine à écrire.

SV/AE EBSH

- 1 fac-similé MUIRHEAD D049LET + 1 récepteur SIEMENS;
- TX-RX sur véhicules
- 4 PYE WESTMINSTER;
- 1 ground Station TXRY Becker TG 264 (Radio AR 2009/25);
- 1 Radio Beacon Standard Radio LB100 + antenne;
- 3 émetteurs TELERAD E 667-P;
- 3 récepteurs TELERAD FC 680;
- 3 PARK- AIR REMOTE CONTROLLER type J.

VII. VLEGVELD VAN GRIMBERGEN.

SV/AE EBGB

- Algemeen : — 4 draagbare zend/ontvangers BECKER AR 3201;
- Lokaal vluchtinspectie : — 2 magneto's richting — Belgian Flight School (BFS)
 - Publi Air;
 - Telex + ponsbandlezer SIEMENS;
 - Temperatuur - wind registratiemeter WINTGENS;
 - Monitorpaneel Garex centrale;
 - Bedieningspaneel Telefooncentrale P1000;
 - Telefax A33.RTT.
- Toren : — Gonio uitleeseenheid;
 - Digitale klok;
 - Noodzender/ontvanger/BECKER AR2009/25 + rack;
 - Barometer wind-richtings- en snelheidsmeter;
 - Bedieningsconsole Garexcentrale + 3 micro;
 - Telefoon met veiligheidslijn;
 - Telefoon.
- Technisch lokaal : — Garex centrale GAREX-S;
 - Batterijlader 30V-24AMP type EL128B;
 - 2 zenders Telerad 50 Watt type E 687/P;
 - 2 voedingen Telerad;
 - 2 Powers Units FALL (Gonio).
- Brandweer : — 1 zend/ontvanger PAE1201 30X freq. 110.7 MHz;
 - 1 antenne.
- Ontvangstcentrum : — 2 Telerad ontvangers FC627 + voedingen;
 - 2 ontvangers gonio + antennesplitsen + voeding;
 - 1 antenne gonio;
 - 2 antennes.
- Batterijzaal :
 - 1 lader 12V 6 amp;
 - 1 batterij 12 V;
 - 1 batterijsysteem 30V — 60A/U — Garex.
- Antennes op toren : — 4 antennes 50W 50ohm WDT130.

Gezien om gevoegd te worden aan Ons besluit van 5 augustus 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Verkeerswezen
en Openbare Bedrijven,
G. COËME

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 août 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Communications
et des Entreprises publiques,
G. COËME

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 92 — 2249

Koninklijk besluit tot wijziging van artikelen 10 en 14 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Het besluit dat de regering U ter ondertekening voor te leggen, strekt er toe het koninklijk besluit van 30 december 1991 te wijzigen voorzover dit besluit in zijn artikel 15 een wijziging heeft aangebracht aan artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 september 1983.

Met name stelt de regering U voor de vrijstelling van openbaarmaking die gewone commanditaire vennootschappen met enkel natuurlijke personen als behorende vennoten aan dat artikel 10 ontleenden, en die werd opgeheven bij voormeld koninklijk besluit van 30 december 1991, opnieuw in te voeren. Deze reintroductie laat toe de inzichten die verworven werden naar aanleiding van de publicatiewetgeving in 1983 weer tot hun recht te doen komen, en kadert beter in de EG-politiek van concurrentiegeïgheid zoals die nog

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 92 — 2249

Arrêté royal modifiant l'article 10 et 14 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises

RAPPORT AU ROI

L'arrêté que le gouvernement a l'honneur de soumettre à Votre signature a pour objet de modifier l'arrêté royal du 30 décembre 1991 dans la mesure où, dans son article 15, cet arrêté apporte une modification à l'article 10 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983.

Le gouvernement Vous propose notamment de rétablir la dispense de publicité qui était prévue à cet article 10 pour les sociétés en commandite simple ayant uniquement des personnes physiques comme associés commandités et qui a été abrogée par l'arrêté royal précité du 30 décembre 1991. Ce rétablissement permet de remettre en valeur les conceptions acquises à l'occasion de la législation sur la publication en 1983, et cadre mieux dans la politique des Communautés européennes de l'égalité de concurrence